

1 Informations importantes

## Informations de base

2 Partage d'informations

3 Fonctions en ligne

4 Contrôle parental

5 À propos des amiibo

## Avant de commencer

6 Introduction

7 Commencer à jouer

8 Commandes

9 Sauvegarder et effacer

## Communication sans fil

10 Mode VS

11 Marathon de poche

12 Infos

## Divers

13 Musique et compositeurs

14 Envoi d'informations

## Informations de contact

15 Nous contacter

Avant d'utiliser ce logiciel, lisez attentivement ce mode d'emploi. Si ce logiciel est destiné à être utilisé par de jeunes enfants, un adulte doit leur expliquer en détail le contenu de ce mode d'emploi.

- ◆ Dans ce mode d'emploi, sauf indication contraire, le terme « Nintendo 3DS » désigne toutes les consoles de la famille Nintendo 3DS™.
- ◆ Si vous utilisez une console Nintendo 2DS™, les fonctions activées en fermant la console Nintendo 3DS peuvent être activées en utilisant le bouton SLEEP.

#### IMPORTANT

L'application Informations sur la santé et la sécurité, accessible depuis le menu HOME, contient d'importantes informations sur la santé et la sécurité.

Nous vous recommandons également de lire intégralement le mode d'emploi de la console, en particulier la section Informations sur la santé et la sécurité, avant d'utiliser un logiciel Nintendo 3DS.

#### Choix de la langue

La langue utilisée dans le logiciel dépend de celle de votre console. Six langues sont disponibles pour ce logiciel : anglais, français, italien, allemand, espagnol et néerlandais. Si votre console est réglée sur l'une de ces langues, la même langue sera utilisée dans le logiciel. Sinon, l'anglais est la langue par défaut. Pour savoir comment changer la langue de la console, consultez le mode d'emploi électronique des Paramètres de la console.

- ◆ Les captures d'écran qui apparaissent dans ce mode d'emploi proviennent de la version

- anglaise du logiciel.
- ◆ Le cas échéant, pour indiquer à quelle partie d'une capture d'écran il est fait référence dans le texte, le terme anglais sera inclus également.

### Classification par âge

Pour des informations relatives à la classification par âge de ce logiciel ou d'autres, visitez le site correspondant à la classification en vigueur dans votre pays de résidence.

PEGI (Europe) :  
[www.pegi.info](http://www.pegi.info)

USK (Allemagne) :  
[www.usk.de](http://www.usk.de)

Classification Operations Branch  
(Australie) :  
[www.classification.gov.au](http://www.classification.gov.au)

OFLC (Nouvelle-Zélande) :  
[www.classificationoffice.govt.nz](http://www.classificationoffice.govt.nz)

Russie :  
[minsvyaz.ru/ru/documents/](http://minsvyaz.ru/ru/documents/)

## Attention

Ce logiciel (y compris tout contenu numérique et toute documentation que vous téléchargez ou utilisez avec ce logiciel) sous licence de Nintendo est réservé à votre usage personnel et non commercial sur votre console Nintendo 3DS.

L'utilisation de ce logiciel avec tout service en ligne est soumise aux termes du contrat d'utilisation des services Nintendo 3DS et de la politique de confidentialité, qui inclut le code de conduite Nintendo 3DS.

Toute reproduction ou distribution non autorisée est interdite.

Ce logiciel contient des systèmes de protection contre la copie destinés à empêcher la copie de son contenu.

Votre console Nintendo 3DS et ses logiciels ne sont pas destinés à être utilisés avec des modifications techniques non autorisées, existantes ou futures, de la console Nintendo 3DS ou des logiciels, ni avec des dispositifs non autorisés.

Après une mise à jour de la console Nintendo 3DS ou de ses logiciels, toute modification technique non autorisée, existante ou future, de la console Nintendo 3DS ou des logiciels, et toute utilisation de dispositifs non autorisés pourraient rendre votre console Nintendo 3DS définitivement inutilisable. Tout contenu lié à une modification technique non autorisée de la console Nintendo 3DS ou de ses logiciels peut également être effacé.

Ce logiciel, son mode d'emploi et toute autre documentation l'accompagnant sont protégés par les lois nationales et internationales sur la propriété intellectuelle.

TM CIO. Copyright  
© 2016 Comité International  
Olympique (« CIO »). Tous droits  
réservés. Ce jeu vidéo est la  
propriété du CIO et ne peut pas être  
copié, réédité, stocké dans un  
système de récupération de données  
ni reproduit ou transmis de quelque  
manière que ce soit, en entier ou en  
partie, sous quelque forme et par  
quelque moyen que ce soit, sans  
autorisation écrite préalable du CIO.  
Personnages SUPER MARIO  
© NINTENDO Co., Ltd. Les marques  
appartiennent à leurs propriétaires  
respectifs. Nintendo 3DS est une  
marque de Nintendo. Les  
personnages de SONIC THE  
HEDGEHOG © SEGA. SEGA, le logo  
SEGA et Sonic The Hedgehog sont  
marques commerciales ou déposées  
de SEGA Holdings Co., Ltd. ou de  
ses filiales.

Les marques appartiennent à leurs  
propriétaires respectifs.  
Nintendo 3DS est une marque de  
Nintendo.

CTR-P-BGXP-00

## 2 Partage d'informations

Le terme « contenu généré par l'utilisateur », ou CGU, désigne tout contenu dont un utilisateur est l'auteur : message, Mii™, image, photo, fichier vidéo ou audio, QR Code™, etc.

### Échanges de CGU

Les précautions suivantes s'appliquent aux échanges entre utilisateurs de contenus générés par les utilisateurs. Les contenus échangés varient d'un logiciel à un autre.

- Les contenus téléchargés vers les serveurs sont visibles par d'autres utilisateurs. Ils peuvent également être copiés, modifiés et redistribués par des tiers. Faites attention, car vous ne pouvez pas effacer les contenus envoyés, ni limiter leur utilisation.
- Tout contenu téléchargé vers les serveurs est susceptible d'en être retiré sans avertissement. Nintendo peut également retirer ou rendre inaccessible tout contenu qu'il jugerait inapproprié.
- Lorsque vous téléchargez vers les serveurs ou créez du contenu...
  - n'incluez aucune information qui pourrait révéler votre identité ou celle d'un tiers, comme un nom, une adresse e-mail ou postale, ou un numéro de téléphone ;
  - n'incluez aucune donnée qui pourrait blesser, heurter ou gêner un tiers ;
  - n'enfreignez pas les droits d'autrui. N'utilisez aucun contenu appartenant à un tiers ou représentant un tiers (photo, image, vidéo) sans son autorisation ;
  - n'incluez aucun contenu illégal ou qui pourrait être utilisé pour faciliter une activité illégale ;

- n'incluez aucun contenu  
contraire à la morale publique.

### 3 Fonctions en ligne

Ce logiciel vous permet de vous connecter à Internet afin de recevoir des Mii que vous pouvez affronter (p. 11) et des données de classement. Vous pouvez également envoyer vos propres données (p. 12).

- ◆ Consultez le mode d'emploi Nintendo 3DS pour plus d'informations sur la façon de connecter votre console à Internet.

Ce logiciel est compatible avec le Nintendo Network™.



Le Nintendo Network est un service en ligne qui vous permet de jouer avec des joueurs du monde entier, de télécharger des contenus additionnels et bien plus encore !

#### Précautions relatives aux fonctions en ligne

- Si vous publiez, envoyez ou rendez accessible d'une façon quelconque toute information ou tout contenu via la communication sans fil, assurez-vous de n'inclure aucune information qui permettrait de vous identifier personnellement, comme votre nom, votre adresse e-mail ou postale ou votre numéro de téléphone, car d'autres utilisateurs sont susceptibles de voir ces informations ou contenus. En particulier, lorsque vous choisissez votre pseudonyme ou le surnom d'un Mii, n'utilisez pas votre vrai nom, car d'autres utilisateurs pourraient le voir lorsque vous utilisez la communication sans fil.

- Les codes ami sont des éléments d'un système servant à établir une relation avec d'autres utilisateurs, afin de vous permettre de jouer, communiquer et interagir avec des personnes que vous connaissez. Si vous échangez vos codes ami avec des inconnus, vous courez le risque de recevoir des informations ou des messages contenant des propos choquants ou des contenus inappropriés. Vous permettriez également à des personnes que vous ne connaissez pas de voir des informations vous concernant. Par conséquent, nous vous recommandons de ne pas donner vos codes ami à des personnes que vous ne connaissez pas.
- Ne commettez aucun acte offensant, illégal, insultant ou inapproprié de quelque manière que ce soit à l'encontre d'un autre utilisateur. En particulier, ne publiez pas, n'envoyez pas et ne rendez accessible d'aucune autre façon toute information ou tout contenu qui pourrait constituer une menace, une insulte ou un harcèlement pour autrui, qui pourrait enfreindre les droits d'autrui (tels que les droits de propriété intellectuelle, à l'image, au respect de la vie privée, à la publicité, ou les marques de commerce), ou qui pourrait heurter la sensibilité d'autrui. En particulier, lorsque vous envoyez, publiez ou rendez accessibles des photos, des images ou des vidéos sur lesquelles figurent d'autres personnes, assurez-vous d'obtenir préalablement leur autorisation. Si un comportement inapproprié est signalé ou constaté, vous encourez des sanctions telles qu'une interdiction d'utiliser les services Nintendo 3DS.
- Veuillez noter que les serveurs de Nintendo sont susceptibles d'être

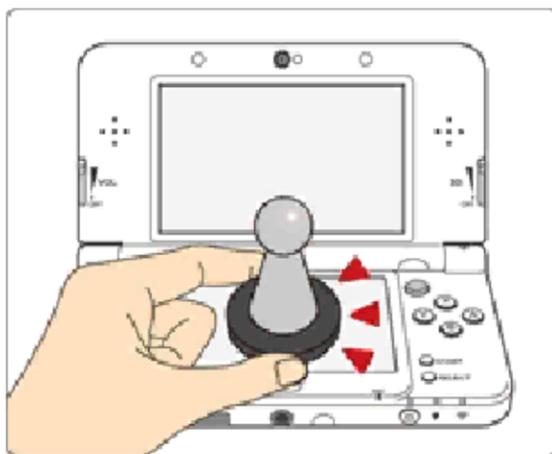
temporairement indisponibles sans  
avertissement préalable pour des  
opérations de maintenance.

## 4 Contrôle parental

Certaines fonctions de ce logiciel peuvent être restreintes grâce aux options de contrôle parental ci-dessous.

- ◆ Pour plus de détails sur le contrôle parental, consultez le mode d'emploi de la console.
- Interactions en ligne  
Restreint l'échange de données via Internet.
- StreetPass™  
Restreint l'échange de données via StreetPass.

## 5 À propos des amiibo



Ce logiciel est compatible avec les **amiibo**. Touchez l'écran tactile d'une console New Nintendo 3DS ou New Nintendo 3DS XL avec un accessoire amiibo™ compatible pour l'utiliser.

Les amiibo sont bien plus que des jouets. Grâce à la communication en champ proche (NFC), vous pouvez les connecter aux logiciels compatibles et les utiliser pendant vos parties. Pour plus d'informations, consultez le site : <http://amiibo.nintendo.eu/>

- ◆ Un amiibo peut être lu par plusieurs logiciels compatibles.
- ◆ Si les données de votre amiibo sont corrompues et ne peuvent pas être restaurées, touchez l'icône  dans le menu HOME, puis accédez aux paramètres amiibo et réinitialisez ses données.

Un lecteur/enregistreur NFC Nintendo 3DS est nécessaire pour utiliser les amiibo avec les consoles Nintendo 3DS/3DS XL/2DS.

### IMPORTANT

Il suffit d'effleurer la surface de l'écran pour que l'amiibo soit identifié par la console. N'appuyez pas trop fortement, et ne frottez pas l'amiibo sur l'écran.

## 6 Introduction



Mario & Sonic aux Jeux Olympiques de Rio 2016™ est un jeu de sports dans lequel des personnages issus des univers de Mario et de Sonic participent à diverses épreuves aux Jeux Olympiques de Rio 2016.

- ◆ Pour certaines disciplines, les règles en vigueur dans le jeu diffèrent de celles suivies dans le monde réel.
- ◆ Les records olympiques et mondiaux affichés dans le jeu correspondent aux records officiels, tels qu'ils étaient établis le 8 septembre 2015.
- ◆ Les noms de pays ainsi que leurs drapeaux correspondent à ceux en vigueur le 25 août 2015.



## 7 Commencer à jouer

### Commencer une nouvelle partie

Lorsque vous lancez le jeu pour la première fois, vous devez créer vos données d'utilisateur. Vous choisissez alors un Mii, un drapeau et le niveau des personnages contrôlés par l'ordinateur, puis vous accédez au menu principal.

### Menu principal

Sélectionnez l'une des options ci-contre.



### Jouer à Rio 2016

Ce mode 1 joueur classique vous permet de participer aux épreuves olympiques ainsi qu'aux épreuves Extra.

### En route pour Rio

Prenez part à une histoire palpitante qui vous voit intégrer un gymnase prestigieux. Les tenues et l'équipement que vous obtenez dans ce mode peuvent être utilisés ailleurs dans le jeu.

### Mode VS (p. 10)

Affrontez jusqu'à 3 autres joueurs via la communication sans fil dans les épreuves olympiques et les épreuves Extra.

### Marathon de poche (p. 11)

Parcourez 42,195 km en transportant votre Nintendo 3DS (un mètre est comptabilisé à chaque pas). Les Mii d'autres joueurs, rencontrés via StreetPass ou dans les classements en ligne, peuvent vous encourager ou au contraire vous disputer la victoire.

## Vestiaires

Modifiez la tenue de votre Mii, son équipement et ses compétences. Vous pouvez aussi temporairement améliorer les tenues de Mario et Sonic en lisant un amiibo !

## Infos (p. 12)

Consultez la liste de vos exploits et accédez aux classements en ligne.

## Options

Ajustez divers paramètres, comme le niveau des personnages contrôlés par l'ordinateur, vos données d'utilisateur, le volume ou la communication sans fil.



## 8 Commandes

### Commandes des menus

Parcourir les options 

Confirmer 

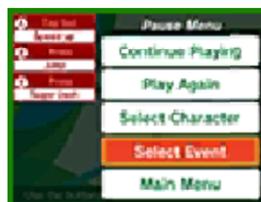
Annuler 

### Commandes lors des épreuves

Les commandes diffèrent selon les épreuves. Elles sont indiquées sur l'écran tactile avant chaque épreuve ainsi qu'au cours de celle-ci.

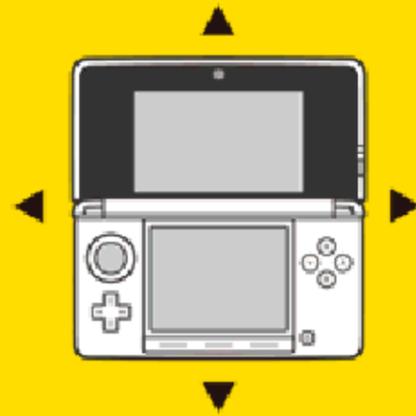
### Menu de pause

Appuyez sur  avant une épreuve ou au cours de son déroulement pour afficher le menu de pause. Celui-ci vous permet de changer de personnage ou d'épreuve, ou de retourner au menu principal.



## Commandes par mouvements

Certaines épreuves nécessitent de déplacer votre Nintendo 3DS pour contrôler votre personnage.



En utilisant ce logiciel, vous devrez peut-être déplacer la console. Pour éviter de vous blesser ou d'endommager les objets alentour, assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace autour de vous, évitez les gestes brusques et tenez fermement la console à deux mains.



### Sauvegarder

Votre progression est automatiquement sauvegardée chaque fois que vous terminez une épreuve ou que vous modifiez des paramètres dans les options. En mode En route pour Rio, vous pouvez également sauvegarder votre progression en touchant SAUV. sur l'écran tactile ou en appuyant sur **R**.

### Effacer

Sélectionnez DONNÉES UTILISATEUR dans les options, puis appuyez sur **START** pour effacer vos données sauvegardées.

◆ **Faites attention : les données effacées ne peuvent pas être récupérées.**

- Évitez de réinitialiser la console de façon répétée et d'effectuer intentionnellement des opérations incorrectes. Le cas échéant, évitez de retirer la carte de jeu ou la carte SD pendant une opération de sauvegarde. Ne salissez pas les contacteurs. Vous risqueriez de perdre définitivement des données.
- N'utilisez aucun accessoire ou logiciel pour modifier vos données de sauvegarde, car cela pourrait vous empêcher de progresser dans le jeu ou causer une perte de données. Faites attention, car toute modification est définitive.



## 10 Mode VS

Le mode VS vous propose deux façons de jouer avec d'autres personnes.

### Multijoueur local

Sélectionnez MULTIJOUEUR LOCAL NINTENDO 3DS pour jouer avec un maximum de trois autres joueurs, chacun disposant de son exemplaire du jeu.

#### Équipement nécessaire :

- une console Nintendo 3DS par joueur ;
- un exemplaire du logiciel par joueur.

#### Connexion

Le joueur hôte crée un groupe en appuyant sur **START**. Lorsque les autres joueurs ont rejoint le groupe, le joueur hôte appuie à nouveau sur **START** et la partie commence. Les autres joueurs doivent auparavant sélectionner le groupe qu'ils désirent rejoindre.

### Mode téléchargement

Un seul exemplaire du logiciel permet à quatre joueurs, disposant chacun d'une console Nintendo 3DS, de jouer ensemble.

#### Équipement nécessaire :

- une console Nintendo 3DS par joueur ;
- au moins un exemplaire du logiciel.

#### Connexion

Créer un groupe

1. Sélectionnez MODE TÉLÉCHARGEMENT NINTENDO 3DS, puis appuyez sur **START** pour créer un groupe.
2. Lorsque les autres joueurs ont rejoint le groupe, appuyez à

nouveau sur **START** pour commencer la partie.

Rejoindre un groupe

1. Dans le menu HOME, sélectionnez l'icône du mode téléchargement, puis touchez DÉMARRER.
  2. Sélectionnez le panneau Nintendo 3DS.
  3. Sélectionnez ce logiciel dans la liste qui s'affiche.
- ◆ Une mise à jour de la console peut être nécessaire. Suivez les instructions à l'écran pour l'effectuer. Pendant l'opération, si vous recevez un message vous informant que la connexion a échoué, effectuez la mise à jour depuis les paramètres de la console.



## 11 Marathon de poche

Le mode Marathon de poche vous permet d'affronter des Mii rivaux ou de recruter des supporters Mii en utilisant deux types de communication sans fil distincts.

### Affronter d'autres coureurs (Internet)

Sélectionnez INFOS dans le menu principal puis accédez aux classements en ligne pour que les Mii des joueurs classés vous affrontent dans le Marathon de poche.

### Recruter des supporters (StreetPass)

Si vous passez à proximité d'un autre joueur qui a également activé StreetPass pour ce logiciel, vos données d'utilisateur seront échangées automatiquement. Le Mii de ce joueur apparaîtra alors dans le Marathon de poche et encouragera votre athlète.

### Activer StreetPass

Activez StreetPass depuis le menu Options.

- ◆ Vous pouvez désactiver StreetPass à tout moment.



## 12 Infos

Consultez la liste de vos exploits, ou accédez aux classements en ligne afin de télécharger les données d'utilisateur des autres joueurs et d'envoyer les vôtres.

Exploits

Consultez la liste des exploits que vous avez réalisés dans le jeu.

Classements en ligne  
(Internet) 

Connectez-vous aux classements en ligne afin de télécharger les données des autres joueurs et d'envoyer les vôtres.



## 13 Musique et compositeurs

### Gymnastique rythmique

Titre : L'Arlésienne, suite numéro 2,  
quatrième mouvement :

Farandole

Compositeur : Georges Bizet

Titre : Main Theme: Super Mario  
Bros. (Remix)

Titre : Wonder World: Sonic Lost  
World (arrangement)

### Entraînement

#### Nage en cadence !

Titre : Pomp and Circumstance,  
marche numéro 1

Compositeur : Edward Elgar

#### Suis le rythme !

Titre : Requiem : Dies irae

Compositeur : Giuseppe Verdi



## 14 Envoi d'informations

### Envoyer des informations (SpotPass™)

Lorsque la console est en veille, et même si le logiciel n'a pas été démarré, la fonction SpotPass (si elle est activée) se connecte régulièrement à Internet afin d'envoyer à Nintendo des données sur la manière dont vous utilisez le logiciel et ainsi, de nous aider à développer de futurs produits et services.

### Utiliser SpotPass

Lorsque vous démarrez le logiciel pour la première fois, vous avez la possibilité d'activer SpotPass afin d'envoyer des informations à Nintendo. Sélectionnez OUI si vous souhaitez activer cette fonction.

### Activer SpotPass

Vous pouvez activer ou désactiver SpotPass à tout moment en sélectionnant PARAMÈTRES DU JEU depuis le menu Options.



## 15 Nous contacter

Pour plus d'informations sur ce logiciel, visitez le site Nintendo :  
[www.nintendo.com/countryselector](http://www.nintendo.com/countryselector)

Pour obtenir de l'aide technique, consultez le mode d'emploi de votre console Nintendo 3DS ou visitez le site :  
[support.nintendo.com](http://support.nintendo.com)